

# EL INDEPENDIENTE

OFICINAS Y TALLERES:  
Calle 1ª Sur n° 277  
Apartado de correo: n° 391.

DIARIO DE LA MAÑANA  
Director, M. A. Casal

TARIFA:  
Suscripción mensual ₡ 1.00  
Avisos y remitidos, precio convencional

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, 13 DE AGOSTO DE 1909

NUM 614

## LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA. Estos rápidos vapores, con todas las cualidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 60.00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 110.00 " "  
Al servicio de la línea a New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida..... \$ 50.00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 90.00 " "  
Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días con anticipación antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante estos tres días.

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores SASSO Y PIRIE.

E. J. HITCHCOCK,  
Administrador

## Northern Railway Co. of Costa Rica SERVICIO DE TRENES

<b>San José á Limón y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo	Mixto, sale 7.00 a. m. Pasajeros, sale 9.00 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 9.35 a. m.
<b>Limón á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 7.10 a. m.
<b>San José á Cartago y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m. Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m., 5.10 p. m.
<b>Cartago á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.37 p. m. Mixto, sale 5.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 1.35 p. m.
<b>San José á Alajuela y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 9.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.
<b>Alajuela á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.30 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.

El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.40 p. m.

El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.48 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente general.

## LA EDUCACIÓN

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA JOSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de tarjetas, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Siempre hay surtido de las esbeltas plumas de fuente de PARKER.

## EL MAS NUEVO

Acaba de establecerse un hotel provisto de todas las comodidades apetecibles, frente al "Salón Boliche." En él encontrará el público confortable hospedaje y sana y suculenta alimentación.

Su nombre es **Hotel España** y está situado, repetimos, junto al "Salón Boliche." No hay que confundirlo, pues, con el Hotel Español.

Prueba hace fe. Acudid y os convencereis del buen servicio del HOTEL ESPAÑA.

JOSÉ PÉREZ,  
PROPIETARIO.

AZUCAR de FAMILIA de JUAN VIÑAS

## IMPORTANTE

GRAN REBAJA DE PRECIOS  
AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA  
FEDERICO TINOCO

Azúcar de 1ª clase á ₡14.00 el quintal  
" " 2ª " " " 12.00 " "  
" " 3ª " " " 10.00 " "

A los compradores en cantidades mayores de 10 quintales, se les hará una rebaja de 5 por ciento.

Se encontrarán siempre grandes existencias en los almacenes de los señores W. Steinvorth & Hno. y Pagés & Cª, San José, y W. Steinvorth & Hno. y Lindo Bros. en Limón.

Recibimos órdenes para despachar directamente de Juan Viñas á cualquier parte de la Línea á los mismos precios, libre de gastos.

LINDO BROS., San José.

San José, 1º de julio de 1909

## Jardinería "EL PORVENIR"

Aviso á mis amigos y favorecedores que he trasladado totalmente la jardinería que tuve en la Sabana, á la esquina de la calle 4ª Norte y avenida 7ª Oeste—conocida con el nombre de El Barro—donde estoy dispuesto á complacerlos en todas las órdenes que me encomienden. Esmero, prontitud y baratura en los trabajos, y consideraciones especiales para todos.

QUINTO BRAGHEROLI

## SOMBRERERIA

DE

## ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina que fué del doctor Ernesto Sabarito.

## ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 27 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida..... ₡ 20  
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... ₡ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento. Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

20 de mayo de 1909

E. J. HITCHCOCK.—Admor

## CERVECERIA TRAUBE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS: { Negra "Marca Estrella," Lager Bier, Doble, Sencilla (Blanca y Negra)  
REFRESCOS: { Cream Soda, ZAPABEILLA, Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

## INTERESA SABERLO

La acreditada y conocida casa LA CIUDAD DE LONDRES de A. Asch & Bros, dentro de pocos meses se va á trasladar al lado de "La Proveedora," 75 varas al Oeste de donde está actualmente establecida en la misma Avenida Central. Es de urgente necesidad que el público tome buena nota de esto, por su propia conveniencia, por motivos de que todos saben que en esta casa los precios son sin competencia.

ICARDO

RIEBEL

Dentista alemán

Frente á don Federico Tinoco.

## DIRECTORIO PROFESIONAL

DOCTOR EDUARDO URIBE.—Médico y cirujano.—Alto de la "Botica Oriental", frente al Mercado

ALBERTO ECHANDI y MATIAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente á la Casa Presidencial.

MARCIANO ACOSTA.—Abogado y Notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERON MUÑOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la iglesia de "La Soledad".

VICTOR TREJOS.—Abogado y Notario.—Heredia.—Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores

VICTOR OROZCO.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Paniagua v. de Flores.

J. JORGE FONSECA.—Abogado y Notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA

OSCAR HERRERA.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n° 54.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Detrás del Edificio Metálico.

SIDRO MARIN CALDERÓN.—Abogado y Notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n° 80.

LUIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fué del doctor don Antonio Cruz.

## NO SERA USTED

engañado. Que siempre hay falsas y fraudes en abundancia es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fe ó engaño. Los que intentan los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la PREPARACION de WAMPOLE es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que proceda de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representaría como con las que no le correspondan; pero tampoco nos escribimos de tal ardor. Es tan sabroso como la miel y contiene todas las propiedades nutritivas y curativas del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarabe de Hipocistis Compuesto, Malta y Corozo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Ducloux, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarle que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he obtenido un resultado altamente satisfactorio." En las Boticas



## A NUESTROS SUSCRITORES

Suplicamos á todos nuestros favorecedores se sirvan arreglar sus cuentas pendientes antes del día 15 del presente mes. La publicación de un diario representa no sólo un gran trabajo sino también gastos crecidísimos, y no es posible, pues, que los suscritores lejos de ayudar al nuestro siquiera con el valor de la suscripción, hagan gastar en papel, tinta, empleados etc.

Después del día 15 no respondemos de la actitud que tomaremos contra los morosos que pudiendo arreglar sus cuentas no lo hayan hecho hasta esa fecha.

## A los agentes en mora

Les suplicamos encarecidamente se sirvan arreglar sus cuentas antes del día 20, pues de no hacerlo nos van á obligar á comisionar el cobro judicial á algún amigo de su respectiva localidad.

Algunos hay que deben algunos meses á esta empresa, y no es posible que tal estado de cosas continúe, pues el Diario necesita sostenerse con los mismos productos de la suscripción.

Por otra parte, es una falta imperdonable no avisarnos oportunamente quiénes retiran su suscripción, como que a omisión de tal deber nos significa gastos infructuosos en papel, tinta, rotulación etc.

## En defensa del Ilmo. Sr. Obispo y de don Rafael Iglesias

Como fundador de la sociedad *La Unión Católica* y colaborador del órgano de publicidad de la misma, defendí en diferentes ocasiones al inolvidable obispo Dr. Thiel de las burdos ataques de muchos de esos hipócritas sepulcros blanqueados que entonces y aun después han sido enemigos de la causa que sustentaba aquella Sociedad y que hoy aparentan defenderla porque así les conviene para que cumplida sea la célebre consigna contra la Iglesia, que les cité en los artículos intitulados *Montalvismo cimarrón y Mentiras y errores históricos de La Unión Católica*, Nos. 89 y 107 del 14 de mayo y 16 de julio de 1891.

Hoy que se ataca gratuitamente al virtuosísimo señor obispo Dr. Stork, recuerdo lo que dije, entre otros, á D. Joaquín Saborío, ya que otro señor Saborío desempeña contra el actual Obispo el papel que el desventurado D. Joaquín desempeñó contra el otro venerable jefe de la Iglesia costarricense.

Podía contentarme con repetir la siguiente parte de las *Cuatro palabras* que dirigí á don Joaquín en *La Unión Católica* N.º 51 del 23 de noviembre de 1890: "...Bástenos por ahora, en reciprocidad á los consejos que el *rabioso* le obsequia á nuestro dignísimo Prelado, no dar por nuestra parte á los perros las cosas santas, ni echar nuestras perlas á los cerdos, no sea que las huelen con los pies, y se vuelvan

contra nosotros y nos despedacen (S. Math. VII, 6), pues vemos que se desfigurán lastimosamente los textos evangélicos que respetan los mismos protestantes, sino compadecer á los infelices rabiosos, porque, como decíamos con el vicconde Chateaubriand en uno de los artículos citados: "El hombre más desgraciado al dejar la tierra, es el incrédulo; para el hombre sin fe tiene una cosa de cruel la existencia: que ella le hace sentir la nada; si no se hubiese nacido no se experimentarían ese horror del cesar de ser: la vida del ateo es un espantoso relámpago que sólo sirve para descubrir un abismo".

El jimenismo sigue el consejo dado por Voltaire á su amigo Thieriot en carta del 21 de octubre de 1737. "Hay que mentir como un diablo, no de tímida manera, no una vez, sino con audacia y siempre. Mentid, amigos míos, mentid". Por eso quiero repetir además lo que he dicho en otra ocasión: "Nosotros tenemos que asistir en este siglo á un espectáculo que sólo en el infierno se puede ver otro igual, y q' en ninguna época, ni en medio de ninguna barbarie se había visto nunca. Hablo de una clase de hombres que odian formalmente á Dios y á los demonios, y procuran, en consecuencia, directamente arrancar la religión del corazón de los hombres. Las pruebas de esto son tantas, tan evidentes y tan solemnes en sus discursos y en sus libros, que no se puede poner en duda. ¿Qué harán, pues, para conseguir su objeto malvado? Ven que mientras el sacerdocio goce autoridad en los pueblos será imposible seducirlos: gritan, por consiguiente: *venite, opprimamus eum*. Se reúnen á fin de hacerlos desaparecer, si fuere posible, de la faz de la tierra. Con tal objeto inventan las calumnias más absurdas, y fingen historias escandalosas; si hallan algo que les perjudique, lo abultan, lo exageran y lo publican de todas maneras con infernal alegría; dicen que la Iglesia y sus ministros son asunto de comercio, granjería y ganancia; escarnecen á los que reverencian aún de algún modo el grado sacerdotal, llamándolos *atrásados, retrógrados, oscurantistas, jesuitas, jesuitones*; y hacen los mayores esfuerzos para quitar toda su autoridad á los sacerdotes, ó á lo menos para disminuirla. Quieren no tener más leyes q' los concenagan, y procuran con ahinco abatir á los que inculcan su observancia; aspiran á deshacerse de los príncipes, y en su virtud quieren quitar de en medio á los que recomiendan la sujeción á los mismos; ansían riquezas excesivas para poder proporcionarse siempre mayores comodidades, y no pueden sufrir á los que inculcan la justicia y la caridad; tienen, sobre todo, manía por los deleites de los sentidos, y los quieren á todo trance, para lo cual es preciso que se deshagan de los que intiman el pudor á las muchachas, la castidad á las matronas, y la fidelidad á los cónyuges, así como de los que amenazan con las penas del infierno á los que abusan de sí mismos ó de otros".

Por mi insuficiencia he guardado silencio en la actual lucha electoral; y por el poco tiempo que mis trabajos me dejan libre he querido hacer una especie de centón aunque no sea yo literato, porque se asegura que algunos diputados jimenistas dicen que el 8 del próximo mayo tomarán champagne con su candidato en celebración del decreto que le presentarán ese día para el destierro del Ilmo. y Revmo. señor Obispo y los padres alemanes. Los jimenistas se quedarán dando coces contra el agujijón porque el Sol de justicia quemará con sus rayos al Olimpo para no permitir ese sacrilegio: el cielo lo está anunciando.

¿Qué diferencia entre el Partido del tonante Júpiter y el Demócrata (amigo del pueblo y sus libertades) de don *Rafael Iglesias Castro*, la persona más calumniada porque es una fuerte columna de

la moralidad y por consiguiente de la Religión y de la Patria!

En conclusión recomiendo á mis amigos la candidatura del Sr. Iglesias, y como puntarenense debo decir á mis paisanos que antes de afiliarme nuevamente al Partido Civil pedí al Sr. Iglesias garantías para Puntarenas, que él me las dió muy satisfactorias, y que yo tengo fe en su palabra; mientras que si confiáramos en la de don Ricardo Jiménez tendríamos que esperar que sería enemigo de Puntarenas, pues yo le oí hace dos años en el Congreso expresarse nada favorablemente de aquel puerto: de ahí sólo aguardaba "arenilla y conchas".

Escrito lo anterior veo que un hermano 3 x y tres puntos del *Rabioso* (Saborío) viene en el periódico de éste comparando al Sr. Iglesias con Calígula y Nerón y recomendándole que tenga presente que "el que á hierro mata á hierro muere". El señor Iglesias recuerda mejor que dice San Pedro que la caridad mata el pecado, y ha matado muchas hambres de sus hermanos en la patria: díganlo, por ejemplo, muchos pobres de los socorridos por la Sociedad de San Vicente, de la cual ha sido benefactor. Como buen hijo ha sido buen ciudadano y no ha desempeñado el papel de filibustero introduciendo armas contra la patria; cuando ha llegado el caso de defenderla ha puesto su pecho al frente para ello y no dudamos que siempre seguirá el ejemplo de su respetado padre, un honrado héroe de la campaña contra el filibustero Wálker.

PEDRO NOLASCO GUTIÉRRES

### Gladstone en miniatura

Aprieta, corrobora y cicatriza

De venta en todas las boticas

## Desde las márgenes del Tigris

Amigos Redactores:

Aun estoy bajo el peso de tantos caballos. Vino el candidato de los jimenistas como con trescientas caballerías y con eso hicieron la reunión.

A esas caballerías se unieron la Pantera conocida y los 41 más que hay aquí. De modo que se veía grandecita la reunión por los 200 cartagos (de la Arenilla y de todas partes, hasta de Tres Ríos) y sus compañeros en que montaban. Era un grupo encantador, ultrademocrático, un verdadero paraíso terrenal ó torre de Babel en que estaban confundidos bestias y cartagos, dominando siempre el elemento animal.

Vino en la compañía ese payaso nuevo que anda con sotana y echa sapos y culebras contra el Obispo y se quedó *suspenso* al ver que aquí no había jimenistas y más aborto cuando oyó al candidato confesar que el partido civil era más grande pero que á pesar de eso él subiría. No sé cómo no agregó el estribillo "con la bandera azul acibillada á balazos". Probablemente desde que les cogieron los rifles ya se quedaron sin qué disparar y por eso no hablan ahora del agujereo á balazos.

Don Felitos habló contra Iglesias, después de haber sido uno de los que á su lado estuvieron durante los consabidos ocho años.

Y concluyó la reunión con la pantomima en que hizo papel el payaso.

Al mismo tiempo estaban reunidos los civilistas, es decir, toda la población menos los 42, y en ella no había cartagos. Fué numerosa y ordenada.

Lo que nos causó admiración fueron ciertas frases hirientes para

este pueblo que lanzó el candidato, quizá porque no somos partidarios de él.

Y ¡qué culpa tenemos nosotros de tener buen sentido?

Amenazas encubiertas, confesión de impotencia de ganar en las elecciones, con promesa de subir á la Presidencia, son actos impolíticos del inmaculado candidato.

Las amenazas, si hay sindéresis, deben apoyarse en las armas de Zelaya y en la guerra que se piensa en traer por los jimenistas á este país para subir á su candidato.

De otro modo es una locura amenazar.

Y si se efectúa esa amenaza, ya pueden prestar atención los soldados costarricenses, sobre todo los jimenistas, para ver á quién están apoyando.

La confesión de la enormidad del Partido Civil es digna de tomarse en cuenta, porque es cierta no obstante lo que á diario miente el periódico *La República*, órgano oficial de los jimenistas. Tal confesión demuestra que á pesar de todo no ha desaparecido la honradez del que confiesa sinceramente.

Si los que oyeron aquí al candidato recorrieran los pueblos lejanos de San José, donde no hay *Repúblicas*, *Noticieros* ni papeles que extravién el sentido común popular, verían lo numeroso que es el partido civil y no se tragarían las patchadas de los periódicos y hojas jimenistas.

La promesa de subir á la Presidencia á pesar de todo, si debe tomarse en cuenta y más por las autoridades superiores que son las encargadas de mantener alto el decoro y la majestad del Estado ante las pretensiones de los disolventes de la sociedad.

Si no se toma siquiera nota por el Poder Ejecutivo de esa actitud y de esas amenazas de una persona tenida por seria, la revuelta será la conclusión de un Gobierno hasta ahora digno de figurar como bueno en la historia de Costa Rica.

Un señor Araya viene hoy escribiendo en *La República*.

Pensamos que vendría *contra Moya*, pero más bien viene sin ella y con Moya por segundo apellido.

Ese señor es de San José y ¡qué sabe de lo que pasa por acá! No le vamos de común con la pantera de la Joya, con Fausto—ó don Fausto, como le llama él,—y con los hermanos Zenganno, sino las dos últimas sílabas de la tramoya.

¿Será que son parientes el caudillo del jimenismo aquí y ese otro émulo de los hermanos Ra... digo Zenganno? Allá ellos. Lo único que sacamos en limpio es que el nuevo escritor es jimenista.

¿Que por qué lo adivinamos? Pues por una seña que tenemos muy acertada y que nos ha salido tan buena como la sustancia que usan los joyeros para probar el oro.

Porque ese señor miente y por eso se adivina su filiación política. Con que ya ven Uds. si conoceremos á esas gentes.

Salud y fraternidad, señores Redactores.

EL CORRESPONSAL

## De Paraíso

Uff, uff, lector, sólo ahora voy tomando resuello!

Suponte que hace como un mes que Pantera de la Joya y su hermanito menor Ciancimén, de acuerdo con *Chico Ulagas*, con *Comodín Agustín chismes*, *Anselmo*, *el come multas*, y del incomparable *Salvaje manso*, decidieron traer por segunda vez á Paraíso al cartaguito de los lunares. Dígame que, por segunda vez, porque no hace aún ocho meses que el señor Apoderado municipal lo hizo venir al troceteo á pagar una *jaranilla* que con el Municipio tenía pendiente hacía catorce años, y que estaba corriendo el peligro de tomar el mismo camino que *tan habilidosa-*

mente se le hizo tomar á la mayor parte del capital del finado "Pica", ¡qué cariñoso Pica á quien tan á tiempo se le ocurrió testar!

Pues bien, el consejo de los notables lugareños decidió hacer venir por estas latitudes á su grande y buen amigo don Ricardo, y el día escogido fué el domingo 8 de los corrientes. Temprano comenzaron á llegar de todos los pueblos circunvecinos y de los que no lo son, individuos de á pie y de á caballo. De Orosi nos pareció ver á un *heredero forzoso*, aunque no era ni pariente del finado don Silvestre Solís, á quien un *timo de treinta mil pesos oro* llevó á la tumba! De Cachí, de Cachí la cosa era mejor; los ufanos extranjeros cachiceños ostentaban orgullosos como jefe de su comitiva, por ser lo mejorcito del *stock*, el elegante y bien montado *shumeca* Guillermo Hernández, á quien servían de ayudantes el viejo pirata de Peña-Blanca, el nunca bien renombrado Caifás, con sus cachorros y un tal Zeparolas Ugalde, que á su vez traía á remolque á un pobre tudesco encaramado en una mula muy ruidosa, en las vecindades de la grupera. Cerraba la ruidosa comitiva cachiceña Faustino Tigre el de los *estrupeas*.

Como á cosa de las dos y media de la tarde entró por la calle Real de Cartago una regular cabalada en la que era de ver la profusión de trapos azules. Al frente de todos, naturalmente, el candidato, que cariñoso saludaba á sus devotos pero que ponía cara de acorador á los del botón rojo. Caminaba á la par del candidato algo al parecer mujer disfrazada de sacerdote, pero las gentes decían que era el padre Zavaleta, sin que por fin se supiese fijamente qué clase de ficha era.

El simpático y atrayente chimpancé congolés, muy bien montado y muy vistoso, con la bandera azul que se colgó del tragadero, á guisa de corbata. No sé qué parecía aquel ricitelo cuadruman, encaramado sobre un hermoso petro negro, haciendo las muecas y visajes más extravagantes y haciendo reír á todos con su enorme trompa color de caimito maduro!

Reunióse el concurso en el corral de costumbre, y congregados todos, comenzó la diarreá oratoria, en la tribuna de las arengas, que en el presente caso era un trozo de picar carne. *Discursó* la mujer disfrazada de padre-cura y *discursó* luego el candidato. El primero ó primera se comió vivos al Obispo y á don Rafael Iglesias y excomulgó á todos los civilistas habidos y por haber. El segundo dijo atrocidades de don Rafael, y para terminar dijo: "El Partido Civil es muy grande y bien puede triunfar en las elecciones, pero no por eso hay que flaquear; yo siempre llegaré á la Presidencia". En ese momento de seguro pasaba por su imaginación el envío de las dos mil escopetas de su amigo don José de los Santos!

Terminados los discursos, se volvieron por donde vinieron. Una cosa extrañamos los paraiseños y fué que esta vez no anduviera *rematado de ebrio* el Benjamín de los diputados, pues la última vez que vino se marchó con una papaina *corillana*. Don Jenarito, el leguleyo del giro aquí, por el que lo puso á sudar don Octavio Quesada cuando era promotor fiscal, sólo se ocupó en hacerle chicleos á Josecito Madriz el de "La Lucha". Lástima que no viniera el calvo coronel ó el paternoster Jiménez; ¡qué melodiosa sinfonía hubieran podido ejecutar!

Y en resumen, ¡qué sacó don Ricardo con su discurso meloso y anárquico y con su brillante y numerosa yeguada ó cabalada, que para el caso es igual! ¡Recogería un adepto más, ó una mala protesta! ¡Nada!! El pueblo paraiseño repite á menudo aquello de "tras la cruz está el diablo", y aplicándolo á la política dice "tras Jiménez está la nefanda, la aborrecida, la



sauguiñaria y rapas "Pantera de la Joya" con su escolta de alacranes de siete nudos! En Paraíso, hasta la tierra es colorada!

UN MENDIGO CON LUNARES.

DE PARAISO

POR TELEFONO

—Tirín, Tirín, Tirirín.

—¡Aló! ¡Aló! ¡Aló!

La Central.—Quién llama!

—Mr. Canciemis Cacaseno: póngame en comunicación con número Gladstone Lunares.

La Central.—Ya está.

Cacaseno.—Aló, a'ó mister Lunares.

Lunares.—¿Con quién hablo?

Cacaseno.—Con su favorito de Paraíso, Cacaseno.

Lunares.—¡Ajá! qué tal? cómo va ese valor?

K. K. Seno.—Bien, y mal; desde que están corriendo esas malditas noticias de contrabando de armas y que Ud., don Máximo y Zelaya revolucionan, no estoy un momento tranquilo, no tengo gusto, no duermo, y cuando me aseguran que todos sus planes han sido descubiertos por el honrado Gobierno de don Cleto, me dan mareos, vértigos variados, y la malvada enfermedad de la canillera me tiene de tal modo postrado, que tengo declarado en estado de sitio el rincón de mi cara mitad, que ya no sabe qué hacer conmigo con tanta miel de palo, y ahora me siento peor, desde que se sabe que por aquí pasaron unas carretas con aserrín... que se hundían en la tierra, del enorme peso que llevaban, y que no deben estar muy lejos de aquí: me entiendo, ¿eh?

Lunares.—Bueno, concéyua pronto, y no hablemos más de eso, que nos está comprometiendo; hablemos de mi viaje al Paraíso que ustedes me aseguraron que todo era jimenista y me engañaron con tantas gentes que llevaron de todas partes de la provincia y de las otras provincias.

Cacaseno.—Si le he de decir la verdad con franqueza Ud. tiene razón, y su viaje aquí fué un verdadero fracaso, especialmente porque todas las gentes que aquí son cristianas atólicas alistaron sahumerios, escapularios y agua bendita, y al pasar Ud. le hacían la cruz, pues creían que Ud. era el mismo Pisúicas, el mismo Petas, el mismo Demonio al lado de Chavaleta apóstata y en medio de tantos azules que lo trajeron y se lo llevaron.....

Lunares.—Bueno; y mi discurso ¿qué tal?

Cacaseno.—El exordio me pareció un cuento y en el epílogo se suicidó Ud., pues no comprendo cómo fué que declaró Ud. ahí que "el Partido Civil era muy, muy grande y que sin duda alguna don Rafael Iglesias obtendría el triunfo en las elecciones pero que no obstante Ud. llegaría a la Presidencia! Si eso no es una locura, que venga Satán y lo diga.

Eso hizo un efecto tan contraproducente en el auditorio, que Ud. mismo notaría que en seguida el público comenzó a marcarse de aquel lugar, disgustado de tan descabellada declaración, no obstante que Ud. no hizo otra cosa que decir la verdad, menos en la última parte, porque eso no se lo creará nadie: de que Ud. llegará después de la derrota que está Ud. sufriendo en todas partes.

Lunares.—Bien, y respecto a elecciones en el Paraíso ¿ganaremos ó perderemos?

Cacaseno.—Legalmente estamos perdidos, pues en su partido aquí,

á excepción de unos poquitos buenos, tenemos elementos muy malos que son aborrecidos de la mayoría de la población, por la larga historia negra que los caracteriza en lo moral, en su pésima conducta, y si estoy con ellos ahora es por Ud., pues yo mismo he tenido que exigirles, como me pasó con Ud., devolviesen varias sumas de dinero que debían al Tesoro Municipal por malversación; y hay algunas cuentas que dejé de cobrar porque en eso vino la malvada política y cambié de cilindro, todo por amor y simpatías á su candidatura....

De modo que ganaríamos si hubiera lugar de *chamarriar* al Partido Civil, que aquí es muy grande, aunque hubiera que arriesgar un viajecito á San Lucas. De otro modo estamos perdidos, y tienen la culpa principalmente la Pantera de la Joya, Faustodontes y el viejo panzón, rojo, que se alzó con las tierras de Arrabará para formar su capital, y Barba Azul el pobrecito de las esterlinas de don Tomás.

G. Lunares.—Siento participarle aquí para nos, que así son los informes que recibo de todas partes y que tanto yo como nuestro amigo Máximo, comenzamos á sentir el mal de la canillera y miel de palo, y que estamos tan mal parados con tantas planchas que estamos haciendo, que ya no sé en qué irá á parar todo esto....

Conviene reflexionar, pues, en lo mal que todo nos va saliendo y cómo nos está abandonando la gente á medida que se convence de que yo soy ATEO É IMPÍO Y SOLTERÓN AMANCEBADO y que tengo pactos con el diablo de Zelaya. Y cuando estoy un momento solo, se me vienen á la imaginación la memoria de Octavio Araya, y las sombras de Ireneo González y Demetrio Osamir, las víctimas de Atenas, etc. etc. etc., y los grandes perjuicios y daños que le he hecho al Gobierno de González Víquez, y los ocho años que estuve con don Rafael Iglesias pegado al pezón de la ubre grande mamando de tal manera que durante ese lapso viví como si hubiera estado atacado de *cataplexia*. Pienso á la vez como es posible que yo no aceptara los contratos de la *United Fruit Co* cuando fueron propuestos por ella, con seis condiciones importantes para el país, y después los acepté con una sola de dichas condiciones. Pienso cómo es posible que yo ofendiera tantas veces á Cleto González Víquez y después haya ido á humillarme en su propia casa. Sólo veo que me esty acercando al borde de un inmenso abismo que me atrae sin cesar, sin tener para mis últimos momentos ni el consuelo que tienen los condenados á muerte, que creen en un Dios de misericordia que los ha de salvar.

Hasta luego: me voy á mi *querencia*.

Tirirín, Tirirín.

MONTECRISTO

Gladstone en miniatura

Aprieta, corrobora y cicatriza

De venta en todas las boticas

De San Rafael

de Poás

LAS FARSAS DEL

jimenismo vencido

En el número 61 de *El Independiente* aparece un artículo de algún descarado jimenista que con la rabia tan desesperada que tienen se ha atrevido á abusar del nombre de un civilista de este lugar para firmar en la burla que se me hace por las verdades que les digo en el número 604 de *El Independiente*

La verdad no peca pero incomoda; á la vista lo tenemos. Además, todos somos ciudadanos, seamos

pobres ó ricos, y tenemos derecho de decirle la verdad á esos ambiciosos que con calumnias y mentiras nos quieren arrebatar religión y patria

¿Quién será el que empieza á tirubear? Debe ser un jimenista ex-valverdista, que en tiempos del valverdismo fué mi copartidario y que me contó la vida y milagros de San Ricardo, y que si la cosa tupe, mañana será civilista. Dijo que iba á contestar mi artículo y á señalar mis defectos para que vieran lo católico que era yo. No soy un santo, y aunque no cumplo exactamente los mandamientos de la ley de Dios, por lo menos tuve padres y sacerdotes que me enseñaron á respetar la Religión Católica y sus ministros. Y además si yo tengo defectos Ud. talvez los tiene peores; y aun más: Uds. no tienen material con que dar una contestación lógica á mis artículos. Yo esperaba que me contestarían con la firma al pie, no enmascarados con firmas de civilistas de este lugar. También les digo á esos loros que pueden seguir hablando, que yo me río de los bufones.

Y los espero los días 29 y 30 para que vean el gran partido civilista de este lugar, y entonces se van á reír como se han reído en los corrillos que forman haciendo lo de las gallinas cuando hay temporal... y ya como que empieza á retumbar el volcán. Así es que vuelvan por otra, que les servirá.

DIMAS CAMPOS VEGA

San Rafael de Poás, 10 de agosto de 1909.

Carta á Zenón

San Pedro de Poás, 8 de agosto de 1909.

Señor don

Zenón Castro

San José

Estimado amigo:

He visto circular una hoja suelta firmada por Ud. y titulada "A los honorables hijos de San Pedro de Poás".

En dicha hoja critica Ud. de manera ingrata al caballero Fidel Rodríguez, persona de honradez acrisolada, y dice Ud. que el padre de Fidel se vió obligado á retirarlo de su hogar por sus abusos intolerables. Está Ud. equivocado: Fidel se retiró por tener que administrar una finca sita en la cuesta "del Macho", jurisdicción de San Carlos, que recibió en pago de una deuda; después que hubo vendido dicha finca vino á comprar en el Naranjo otra valiosísima que tuvo luego que vender. Durante ese tiempo sufrió muchas alteraciones el capital de su padre don Santiago, y por lo tanto se vió don Santiago obligado á llamarlo y darle la administración; así es que de nuevo hoy es don Fidel el llavero de don Santiago, cargo que no tiene Ud.

En cuanto á la causa seguida por don Juan María Solera por robo de ganado, es sumamente falso. Fue una simple suposición del señor Solera.

Don Zenón, rectifique Ud. lo dicho por ser pura calumnia; verdad es que yo no extraño eso, por ser ésa la única arma de combate que esgrimen los jimenistas

—Espero contestación suya ó de cualquiera de los jimenistas.

El señor Rodríguez por ser persona muy digna milita en el gran partido civil; por lo tanto es el blanco de los "azules".

En mi carácter de hombre honrado rechazo los cargos que tan injustamente le hace Ud. el señor Rodríguez.

Su atto' y S. S.

José AVILA CUEVAS.

Baratillo

En la tienda de Miguel Turull se venden los pañolones y chales con una considerable rebaja. Todos los demás artículos al precio más bajo del mercado.

VVA LA CONSTITUCION!

(POR TELEGRAFO)

Jiménez, 12 de agosto de 1909.

A *El Independiente*

El juez de Limón ordenó la exclusión de 30 nicaragüenses naturalizados, pero la Junta Electoral resolvió no acatar tal resolución por inconstitucional.

El triunfo aquí es nuestro; el derecho se impone y triunfa.

Viva Iglesias !!

P. P. BOZA

IN MEMORIAM

Mañana habrá una misa de Requiem en la iglesia parroquial de Heredia en sufragio del alma del señor don

Rafael Arguello Benavides

Su digno hijo don Teodilo ha invitado á dicho acto piadoso á sus amigos y relacionados y á los que lo fueron de su amoroso y digno señor padre.

ZELAYA Y JIMÉNEZ

Se alquila una casa con muebles y otra sin muebles. Cada una tiene sala, dos dormitorios, comedor, cocina, baño de primera clase, corredores, patios, excelente cañería, y están frente á una calle de veinte metros de ancho, á 400 varas al sur del Colegio de Señoritas. En esta Imprenta se dará razón.

LA BALANZA

Marca registrada de VARGAS y GIL

El jabón por la marca, La mujer por la casta.

No busque ni color ni tamaño: busque nuestra marca y ganará Ud.

La comparación es

la piedra de toque

G. Vargas

Joaqn. Gil

Cuál es la tienda más surtida y el mejor y más barato almacén de sombreros y calzado en Alajuela? La de don José Figueredo

Gladstone en miniatura

Aprieta, corrobora y cicatriza

De venta en todas las boticas

Cuarentena

Fíjense nuestros lectores en que en las listas de adhesiones jimenistas han aparecido duplicados muchos nombres varias veces; fíjense en que el Ilmo señor Obispo no había dicho lo que quiso hacerle decir un diario jimenista; fíjense en que á cada momento se falsean los hechos en algunas publicaciones jimenistas, y aconsejen á todos sus hijos, parientes, empleados, subordinados y amigos, den cuarentena á todo lo que diga la prensa exaltada en estos tiempos.

A nuestros amigos de los pueblos, de manera especialísima, les aconsejamos no dar crédito á lo primero que lean. El enemigo tiene mucha astucia y pretende presentar como blanco lo negro y lo negro como blanco. Es preciso, pues, consultar con las personas de más saber á fin de cerciorarse de la verdad ó falsedad de una noticia. No olvidarlo.

Rafael Meza N.

CIRUJANO DENTISTA

Ha trasladado su despacho y habita en la 2.ª y 3.ª varas al sur de la "Botica Franca", calle de la Estación al Puñero. Extracciones y demás operaciones, completamente sin dolor. Trabajos garantizados.—Precios r. duales.—



# VENDO AZUCAR

De Grecia y de Aragón

OFICINA EN SAN JOSÉ.—50 VARAS AL ESTE DEL BANCO ANGLO. Apartado n° 493.  
Teléfono n° 131. Oficina en Limón: 25 varas al norte de la tienda de Juan Knorr é hijos.  
**Guillermo Niehaus.**

# EL CANDIDATO OFICIAL

Tengo para vender:

**Vacas lecheras** con cría,  
**un caballo**

americano, de tiro, muy propio para volanta de médico,

**novillos chontaleños,**

flacos y fríos.

Semilla de zacate de gongibrillo garantizada.  
**R. CASTRO F.**

## Nueva tienda de calzado

SEÑORES CLIENTES:

Estoy establecido nuevamente en esta capital á 50 varas al oeste de la Botica de la Violeta, frente al despacho que fué del Dr. Friis, Avenida central, oeste. En mi sucursal de Limón, situada al lado de la Botica Internacional, se obtiene mi calzado á los mismos precios de la tienda de la capital

Órdenes por correo, al apartado 179 en San José, ó al 183 en Limón.

**Emilio Artavia**

## Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TELAS Á PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, le mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

**Gran Almacén de Robert Hermanos**

Raaguas lavables desde 3 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

## En la renombrada carnicería

# CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichas de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario. Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

## GRAN CABALLERIZA DEL OESTE

DE

**ADOLFO SAENZ E.**

AVENIDA 1ª OESTE.

Bestias finas de alquiler para paseos y viajes.—Precios equitativos.—GRAN rebaja de precios en el cuidado de bestias por mes y á diario.

## CASA DE HUESPEDES

— Propietario —

**Federico Noboa**

Calle Central,—50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente á la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house  
Propietary  
**Federico Noboa**

## ZAPATERIA

Higinio Carmona

Últimos estilos. Mag-  
níficos materiales ex-  
presamente para la  
clientela y para el  
público en general.

DR. JIMÉNEZ NÓNEZ.—Consultorio médico-quirúrgico y Gabinete dental.—7ª Avenida, al costado de la Catedral.

# SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

## A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio  
Dirección telegráfica: **Aguilar.**

**JOSÉ AGUILAR SOTO**

Río Grande, julio de 1909.

Espacio disponible

**Dr. E. F. Kriebel**  
Dentista americano  
Antiguo despacho del Doctor  
E. A. FRIIS

# LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

**Alberto Odio**

## Botica Moderna

Frente á la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

## NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con

## LA EMULSION DE SCOTT

LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual á la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra á las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



S. 109

**Precación Necesaria.**—No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera, la única que no se separa, no se enrancia, ni quema la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

# LA EDUCACION

## \* SOCIEDAD \* LIBRERA \*

**M. V. Blanco & Ca.**

San José, C.R.